

# Hoja Informativa



**Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago**



3.24.20

## COVID-19 y la infraestructura hidráulica de la región de Chicago

El Departamento de Gestión de Agua (Department of Water Management, DWM) trata y distribuye agua potable, y el Distrito Metropolitano de Recuperación de Agua (Metropolitan Water Reclamation District, MWRD) del Gran Chicago gestiona aguas pluviales y realiza el tratamiento de aguas residuales para gran parte del área regional de Chicago. **Ambas agencias continúan sus actividades durante la pandemia del COVID-19 y todas nuestras sedes funcionan con normalidad.**

**El agua potable de nuestra región está a salvo.** El agua potable está sujeta a un tratamiento riguroso que incluye la desinfección. Este tratamiento es altamente efectivo para matar microbios, incluido el COVID-19. En el agua tratada se realizan muestras y pruebas de manera constante para confirmar que se cumplan los estrictos estándares federales, estatales y locales, y actualmente no hay evidencia de que el COVID-19 se transmita a través del agua potable o por contacto con las aguas cloacales. Sin embargo, al tomar precauciones para evitar el contacto con aguas cloacales y sin tratamiento, puede reducir su riesgo general de contraer una enfermedad.

**Solo arroje papel higiénico en el inodoro. No arroje nada más.** Otras opciones pueden obstruir las tuberías de su hogar o las cloacas municipales en su barrio y contribuir con la obstrucción subterránea.

**Tome medidas para prevenir las obstrucciones subterráneas.** Si bien las aguas cloacales pueden contener patógenos que provoquen enfermedades, se desconoce si el COVID-19 se puede transmitir por contacto con este tipo de agua. Usted puede reducir su riesgo general de contraer una enfermedad y evitar la posibilidad de requerir recursos de atención médica durante este tiempo al tomar medidas para prevenir las obstrucciones subterráneas. Para obtener más información sobre consejos para prevenir las obstrucciones subterráneas, visite [mwrdd.org](http://mwrdd.org).

**Si usted tiene una obstrucción subterránea, evite el contacto directo con el agua y utilice desinfectantes, como lejía, para limpiar.** Consulte <https://www.cdc.gov/disaster/bleach.html> para obtener más información sobre la limpieza con lejía.

**Evite el contacto con vías fluviales y evalúe reprogramar las actividades recreativas en el agua.** Se desconoce si el COVID-19 se puede transmitir a través del contacto con vías fluviales, pero sí se conoce que otros patógenos que pueden provocar enfermedades están presentes en los ríos, lagos y arroyos. Usted puede reducir de manera eficaz su riesgo general de contraer enfermedades y la posibilidad de requerir recursos de atención médica durante este tiempo mediante la reprogramación de sus actividades recreativas en el agua para después de que haya pasado la pandemia. Lávese con agua y jabón si tiene contacto con el agua de río.

**Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago**

[public.affairs@mwrdd.org](mailto:public.affairs@mwrdd.org) [mwrdd.org](http://mwrdd.org)  
312.751.6626 312.316.8436

**Chicago Department of Water Management**

[watermanagement@cityofchicago.org](mailto:watermanagement@cityofchicago.org)  
[www.chicago.gov/city/en/depts/water](http://www.chicago.gov/city/en/depts/water)  
312.744.6635